

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:247569

13.12.2019-07:45

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 1.677

CONTAINER ID: LB SC 1851

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7208777	2511072050	540	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
13.12.2019	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P:	4	-PALETTE	X	135	TBA-500086
	P:	36	-LT1	X	0	TBA-500078
	P:	4	-DECKEL	X	0	TBA-500085

7208778	2511071650	624	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
13.12.2019	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	312	TBA-500086
	P:	24	-LT2	X	0	TBA-500079
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085

7208779	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
13.12.2019	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE	X	552	TBA-500086
	P:	12	-LT3	X	0	TBA-500080
	P:	1	-DECKEL	X	0	TBA-500085

7208780	2511142050	240	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
13.12.2019	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	135	TBA-500086
	P:	18	-LT1	X	0	TBA-500078
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011739 vom 13.12.2019



19-011739

Ludwigsburg, 13.12.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 7208777 2 7208778 3 7208779 4 7208780 9 COLLI Getriebeteile 1.677		
Summe: Total:		9,00 COLLI 1.677,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang 19-011739 Empfänger am 13.12.2019 Reception des marchandises le 13.12.2019 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO (BA) "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committente
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essemplare per committente
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
white = Copy for endorser
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
beige = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 13.12.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 247569			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 19 Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Gefrierteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Sachverpackung	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Sachverpackung
10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1677,- kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20 m³			
13 Anwendung des Abbandens (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur formalisées douaniers et autres Anwendung des Abbandens (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur formalisées douaniers et autres		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'Expéditeur Fracht Prix de transport Embüllungen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)	
15 Frachttariffanwendung Prescription d'affranchissement Fret Franco Unifret Non Franco FCA Neuenstein, Incoterms 2010		21 Ausfertigung in Etabli à Neuenstein	
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. Neuenstein		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am 13.12.2019		25 Angaben zur Einwirkung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg	
28 Kfz Anhängelast		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
32 Benutzte Gen.-Nr. National		33 Benutzte Gen.-Nr. Bilateral	
34 Benutzte Gen.-Nr. EG		35 Benutzte Gen.-Nr. CEMT	